

令和元年 12 月 11 日

( 事務担当 )

伝統産業振興室 石田

TEL:076-225-1526 (内 4465)

石川県立伝統産業工芸館企画展

牛首紬 一二頭の蚕が紡ぐ山の文化一

取材のお願い

石川県立伝統産業工芸館では、白山麓で 800 年以上にわたって受け継がれてきた“牛首紬”の全貌をご紹介します「牛首紬 一二頭の蚕が紡ぐ山の文化一」を開催致します。

牛首紬は 1159 年、平治の乱に敗れて、白山麓の牛首村（現白山市白峰）に逃れた源氏の落人の妻が、機織りに優れ、その技を村人に教えたのが始まりとされています。幾多の困難を乗り越えながら村人はその技術と伝統を受け継いできました。昭和 54 年には石川県指定無形文化財、昭和 63 年には国の伝統的工芸品に指定されました。

“玉繭”という 2 頭の蚕が共同で 1 個の繭を作りあげたものを煮込んだところから糸を紡ぎ出す伝統的な技法をはじめとして、牛首紬の工程はそのほとんどが手作業です。

材料や道具、制作工程を通じて、その優れた品質や手仕事の素晴らしさを是非取材して頂きますようお願い致します。

◇**タイトル**：牛首紬 一二頭の蚕が紡ぐ山の文化一

◇**内容紹介**：牛首紬の歴史を辿り、材料や道具、制作工程を通して山の文化を育ててきた牛首紬の役割を紹介するとともに、きもの・帯からストール等身近な生活に寄り添える品々までおよそ 100 点余りを展示・販売します。

◇**出展者**：(株)西山産業、白山工房

◇**ワークショップ**：一機織り体験一

牛首紬の機織り機でコースターを織ります。

日時 令和元年 12 月 14 日（土）・15 日（日）

令和 2 年 2 月 1 日（土）・2 日（日） 10:00～16:00（所要時間 20 分）1 名ずつの体験

体験料 500 円 講師 (株)西山産業

◇**会期**：令和元年 12 月 13 日(金)～令和 2 年 3 月 23 日(月) ※毎週木曜日休館、12/31～1/3 休館  
9:00～17:00（最終日は 15:00 終了）

◇**会場**：石川県立伝統産業工芸館 1F ギャラリー、2F 第 4 企画展示室

◇**入場**：1F 無料

2F 有料 大人（18 歳以上 260 円、65 歳以上 210 円）小人（17 歳以下 100 円）

未就学児無料、障がい者手帳の所持者とその付き添い 1 名無料

<問い合わせ及び取材申し込み先>

石川県立伝統産業工芸館 金沢市兼六町 1-1 TEL076-262-2020

<http://www.ishikawa-densankan.jp> 指定管理者 ナカダ・クラフトプロジェクト

広報担当 E-mail：info@ishikawa-densankan.jp

《牛首袖 一二頭の蚕が紡ぐ山の文化— フォト》



兼六園周辺文化の森 石川県立伝統産業工芸館

# 牛首 自由

USHIKUBI

TSUMUGI



二頭の  
蚕が訪ぐ  
山の文化

2019.12.13<sup>FRI</sup> » 2020.3.23<sup>MON</sup>

会場：1Fギャラリー・2F 第4企画室

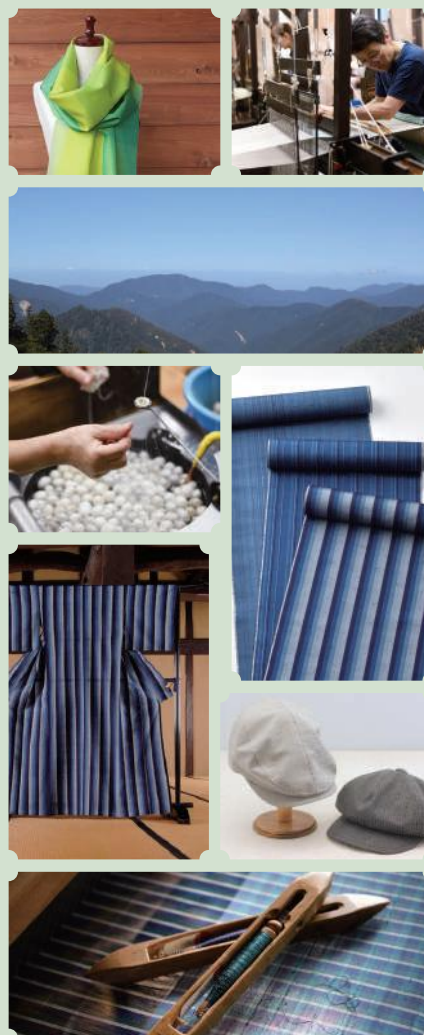


## 二頭の蚕が訪ぐ山の文化

牛首紬は、1159年、平治の乱に敗れて白山麓の牛首村(旧白峰村、現白山市白峰)に逃れた源氏の落人の妻が、機織りの技に優れ、その技術を村人に教えたことが始まりといわれています。江戸時代から明治、大正、昭和と幾多の変遷を遂げながら、霊峰白山のふもと白峰に息づく歴史と伝統、人々の絆は絶えることなく今日へと受け継がれて800有余年。1979年(昭和54年)には石川県指定無形文化財に、1988年(昭和63年)には国の伝統的工芸品に指定されました。山里に響き渡るリズムカルな『カシャガタン、カシャガタン』の機の音は、山の文化を創り上げ、今も人々の暮らしの中に息づいています。牛首紬は『玉繭』という三頭の蚕が共同で1個の繭を作り上げたものから生まれます。『玉繭』を煮込んだところから手作業で糸を紡ぎ出すのが『のべびき』という伝統的な技法です。こうした作業をはじめとして牛首紬はそのほとんどが手作業です。本展では、牛首紬の材料から道具、制作工程を通じてその優れた品質や手仕事の素晴らしさを紹介するとともに、山の文化を創り上げてきた牛首紬の役割を探ります。また、きものや帯からストール等身近な生活に寄り添える品々までおよそ100点余りを展示・販売致します。合わせてお楽しみください。

**期間** 2019年12月13日(金)～2020年3月23日(月)  
**時間** 9:00～17:00(最終日のみ15時まで)  
**会場** 1Fギャラリ-・2F第4企画室  
**入館料** 1Fギャラリ-:無料  
 2F第4企画室:有料 大人(18才以上260円、65才以上210円) 小人(17才以下100円)

**WS day** 牛首紬の織り機でコースター作り  
 牛首紬の織り機を使って機織りが体験できます。好きな色を選んでオリジナルのコースターを作ります。  
**日時** 12月14日(土)、15日(日)  
 2月1日(土)、2日(日)  
**時間** 10:00～16:00(所要時間約20分) (※12:00～13:00は休憩時間)  
**参加費** ¥500 **講師** 株式会社 西山産業



## 体験 PROGRAM

常時体験出来ます

**水引ぼち袋**  
 (材料費実費 / ¥500+入館料)

**繭細工**  
 (材料費実費 / ¥500+入館料)

**組子のコースター**  
 (材料費実費 / ¥1,000+入館料)

**カスターネット**  
 (材料費実費 / ¥600+入館料)

**[受付時間]**  
 ①9:00～11:00 ②13:30～16:00  
**[所要時間]**  
 いずれも約20分程度  
 ※5人以上で体験希望の場合は3日前までに電話予約をお願い致します。TEL:076-262-2020  
 ※上記の体験はいずれも当館2Fへの入館が条件となっております。入館料は下記をご覧ください。

**次回企画展**  
 3/27(金)～5/18(月)  
**Springlike**  
**工芸カルテット**

伝統工芸士による実演・体験の日程	1日(日) 加賀毛針	4日(土) 加賀象嵌	1日(土) 加賀獅子頭	1日(日) 竹細工★	
	7日(土) 山中漆器	5日(日) 加賀象嵌	2日(日) 加賀獅子頭	7日(土) 輪島塗	
	8日(日) 山中漆器	11日(土) 加賀水引細工	8日(土) 九谷焼	8日(日) 輪島塗	
	12月	12日(日) 郷土玩具	9日(日) 九谷焼	14日(土) 山中漆器	
	14日(土) 九谷焼	13日(月・祝) 郷土玩具	15日(土) 金沢漆器	15日(日) 山中漆器	
	15日(日) 九谷焼	18日(土) 加賀毛針	16日(日) 金沢漆器	20日(金・祝) 金沢箔★	
	21日(土) 加賀友禅	19日(日) 加賀毛針	22日(土) 金沢仏壇	21日(土) 金沢箔★	
	22日(日) 加賀友禅	25日(土) 加賀繻★	23日(日) 金沢仏壇	22日(日) 金沢箔★	
	28日(土) ——	26日(日) 加賀繻	29日(土) 竹細工★		
	29日(日) ——				
	★マークは体験あります。 ※日程は変更となる場合がございます。詳細は石川県立伝統産業工芸館までお問い合わせ下さい。				

**入館料**

1階:無料	2階:有料	個人	団体(30名以上)
	大人 18才以上	260円	210円
	大人 65才以上	210円	210円
	小人 17才以下	100円	80円

**交通案内**

<b>バス</b>	JR金沢駅より北鉄バス小立野方面行きに乗車約15分。出羽町で下車。徒歩1分。
<b>タクシー</b>	JR金沢駅から約15分。
<b>車</b>	北陸自動車道金沢東または金沢西インターから30分。駐車場有(無料)

**開館時間**  
 午前9時～午後5時  
 (入館は午後4時45分まで)

**休館日**  
 4月～11月 毎月第3木曜日  
 12月～3月 毎週木曜日および年末・年始(12/31～1/3)

石川県立伝統産業工芸館 TARDITIONAL ARTS & CRAFTS OF ISHIKAWA  
 金沢市兼六町1番1号(成巽閣隣り) Tel.076-262-2020 Fax.076-262-8690



Flyer design : Noriko Yokoyama